



Rada
Európskej únie

V Bruseli 20. septembra 2022
(OR. en)

12259/22

LIMITE

POLCOM 110
SERVICES 17
TELECOM 361
DATAPROTECT 250

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o poverení začať rokovania s Japonskom o začlenení ustanovení o cezhraničných tokoch údajov do Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2022/...

Z ...

o poverení začať rokovania s Japonskom o začlenení ustanovení o cezhraničných tokoch údajov do Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

- (1) Mali by sa začať rokovania s cieľom začleniť ustanovenia o cezhraničných tokoch údajov do Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve¹ (ďalej len „dohoda“).
- (2) Podľa článku 8.81 dohody majú zmluvné strany opätovne zhodnotiť potrebu začleniť do dohody ustanovenia o voľnom toku údajov.
- (3) Spoločný výbor zriadený článkom 22.1 dohody na svojom zasadnutí z 25. marca 2022 preskúmal, či by pre hospodárske partnerstvo medzi Európskou úniou a Japonskom nebolo prínosom, ak by sa ustanovenia o cezhraničných tokoch údajov začlenili do dohody. Na základe tohto preskúmania sa zástupcovia Únie a Japonska na 28. samite EÚ – Japonsko, ktorý sa konal 12. mája 2022, zaviazali, že zvažia začatie rokovaní potrebných na začlenenie takýchto ustanovení.

¹ Ú. v. EÚ L 330, 27.12.2018, s. 3.

- (4) Únia a Japonsko majú hlboký a dynamický hospodársky vzťah a prostredníctvom dohody o vzájomnej primeranosti vytvorili najväčší priestor bezpečných prenosov osobných údajov na svete. Japonsko je najbližším strategickým partnerom Únie v indicko-tichomorskom regióne a jej druhým najväčším obchodným partnerom v Ázii.
- (5) Únia rokuje o horizontálnych pravidlách týkajúcich sa cezhraničných tokov údajov v kontexte dvojstranných rokovaní s niekoľkými tretími krajinami a aj v kontexte rokovaní o elektronickom obchode v rámci Svetovej obchodnej organizácie. Ustanovenia dohody by mali byť koherentné s uvedenými pravidlami. Preto je vhodné zahrnúť do dohody ustanovenia o cezhraničných tokoch údajov s cieľom zabezpečiť jej koherentnosť s horizontálnymi pravidlami týkajúcimi sa cezhraničných tokoch údajov a ochrane osobných údajov dohodnutých v kontexte obchodných rokovaní.
- (6) S európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov sa konzultovalo v súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725¹ a európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vydal stanovisko 9. augusta 2022,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

Článok 1

1. Komisia sa týmto poveruje začať rokovania s Japonskom o začlenení ustanovení o cezhraničných tokoch údajov do Dohody medzi Európskou úniou a Japonskom o hospodárskom partnerstve.
2. Rokovania sa povedú na základe smerníc Rady na rokovania uvedených v dodatku k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Komisia sa týmto vymenúva za vyjednávača Únie.

Článok 3

Pri rokovaníach sa konzultuje s Výborom pre obchodnú politiku – expertmi (služby a investície).

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V ...

Za Radu

predseda/predsedička
